版本号	20230113
产品型号	21060
尺寸	45.6*15.3cm
材质/工艺	70g双胶纸双面印刷
印刷颜色	СМҮК
其他要求	折后尺寸: 7.6*7.65cm



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)

ТАЙМЕР ДЛЯ ПОЛИВА ЭЛЕКТРОННЫЙ ДВУХКАНАЛЬНЫЙ С ЖК-ДИСПЛЕЕМ AQUALIN AT04



СОДЕРЖАНИЕ

- 1. ВВЕДЕНИЕ
- 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, КОМПЛЕКТАЦИЯ 3. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБШИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
- 4. ВНЕШНИЙ ВИД
- 5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
- 6. ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ 7. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
- 8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения прибора – таймера для полива (далее – прибор) и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию прибора.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением прибора.

Внесённые изменения будут опубликованы в новой редакции руководства по эксплуатации и на сайте компании:

Перед началом работы с прибором необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации

Начав работу с прибором, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации прибора и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации прибора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	AT04
Диаметр входного соединения (к крану)	26,5мм (3/4")
Диаметр выходного соединения (к шлангу через адаптер)	13мм (1/2")
Макс. давление воды	8 бар, 116 PSI
Температура использования	5-40°C
Источник питания	Батареи типа AA (не входят в комплект поставки)

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Таймер для полива 1шт;
- Руководство по эксплуатации 1шт.

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ Прибор предназначен для автоматического полива в

Прибор предназначен для непродолжительных работ в бытовых условиях, в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от 5°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности

Настоящий паспорт безопасности содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации прибора.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в ее конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспортом безопасности и не влияющие на эффективную и безопасную работу прибора.

Прибор состоит из пластмассового корпуса. Питание происходит от батареек типа АА.

Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию прибор и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций

К эксплуатации изделия допускаются только лица достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования прибором; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с прибором.



1. Адаптер крана

- 2. Соединительная гайка
- 3. ЖК-дисплей и панель управления
- 4. Крюк для крепления защитной крышки
- 5. Штуцеры для подсоединения шлангов *может незначительно отличаться от рисунка

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Ознакомьтесь и строго соблюдайте нижеописанные правила техники безопасности.

Используйте прибор только по его прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация прибора запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам. Проверка прибора

• Каждый раз перед использованием прибора необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей.

Внимание!

- Не допускается работа при любых неисправностях прибора! Отключите прибор от источника электропитания перед
- проведением любых регудировок, технического обслуживания, или при хранении. 1

Меры безопасности

• Храните прибор в недоступном для детей месте и не позволяйте им с ним играть.

• Избегайте размещения прибора в месте, где он может подвергаться воздействию прямого солнечного света. • Извлеките батарейки из прибора, если вы не планируете

использовать его в течение длительного периода времени. • Не бросайте батарейки в огонь. Никогда не закорачивайте батареи. Соблюдайте правильную полярность при установке

батарей (+/-). Не пытайтесь заряжать не перезаряжаемые батареи • Не используйте прибор при температуре свыше 40°С и

Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного прибора могут привести к серьезным травмам создать опасность возникновения пожара или

Примечание:

Хранить прибор необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать прибор можно любым видом закрытого гранспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозки хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150- 89.

ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ

Откройте отсек с батарейками и вставьте 2 батарейки типа АА. Установите отсек с батарейками обратно. Будет задержка от 1 до 5 секунд, прежде чем таймер начнет работать.



Для установки необходим кран с резьбой 26,5мг • Открутите соединительную гайку, чтобы освободить доступ

• Прочно соедините гайку с краном. Поверните прибор так, чтобы ЖК-дисплей был расположен к пользователю

• Плотно завинтите соединительную гайку. • Подсоедините шланг к выходному соединению (штуцеру), используя адаптер (не входит в комплект поставки) для надежного

Примечание: Закручивайте соединительную гайку руками. Не используйте гаечные ключи. Всегда держите крышку плотно закрытой, чтобы препятствовать попаданию грязи.

Кнопки управления



• РУЧНОЙ/СБРОС: Когда вы находитесь в режиме настройки, текущая настройка вернется к настройкам по умолчанию, если вы нажмете эту кнопку. В режиме "ЗАПУСК", если вы нажмете эту кнопку, она включит или выключит ручной полив

• КАНАЛ: Находясь в режиме настройки, вы можете переключаться между левой или правой зоной, нажав эту кнопку.

- ЗАПУСК: Автоматический запуск настроек.
- ВЫКЛ: Выключает таймер • ВРЕМЯ: текущее время
- ВРЕМЯ НАЧАЛА: время старта программы • ДЛИТЕЛЬНОСТЬ: длительность полива
- ИНТЕРВАЛ: периодичность полива

Программируйте таймер ДО соединения с краном и ДО

включения воды. -----

Установка текущего времени

1. Поверните колесо в положение "ВРЕМЯ".

- 2. Нажимайте кнопки "+" или "-", чтобы выбрать правильное время (если вы нажмете и будете удерживать кнопки "+" или
- '-", цифры будут меняться быстрее). 3. При установке новых батареек время на часах по умолчанию равно 12:00 вечера.

Установка текущего времени

- 1. Поверните колесо в положение "ВРЕМЯ НАЧАЛА". Цифры на
- левой стороне начнут мигать. 2. Нажмите кнопки "+" или "-", чтобы выбрать желаемое время начала в левой зоне (если вы нажмете и будете удерживать
- 3. Время начала по умолчанию 5:00 утра.
- кнопки "+" или "-", цифры будут меняться быстрее).

Установка длительности полива

- 1. Поверните колесо в положение "ДЛИТЕЛЬНОСТЬ".
- 2. Нажмите кнопки "+" или "-", чтобы выбрать желаемое время полива в левой зоне (если вы нажмете и будете удерживать кнопки "+" или "-", цифры будут меняться быстрее).
- 3. Продолжительность полива составляет от 0 (выключено), 15, 30 секунд и от 1 минуты до 240 минут. (Продолжительность полива по умолчанию составляет 30 минут.) 4. Если вы установите "ДЛИТЕЛЬНОСТЬ" равным 0, устройство
- не будет поливать

Установка интервала полива

- Поверните колесо в положение "ИНТЕРВАЛ".
- полива в левой зоне (если вы нажмете и будете удерживать кнопки "+" или "-", цифры будут меняться быстрее).
- 3. Интервал полива может быть установлен от 5 секунд до 7 дней, а интервал полива по умолчанию составляет 1 день.
- 4. Если вы установите интервал полива на 4 часа или меньше, устройство начнет поливать, когда вы повернете колесо в положение ЗАПУСК. Если вы установите интервал полива более, чем на 1 день, устройство будет работать в соответствии

с запрограммированным временем. Варианты интервала полива (s=секунда, M=минута, H= час, D=день):

30S. 1M. 3M. 5M. 1H. 2H. 4H. 12H. 1D. 2D. 3D. 4D. 5D. 6D. 7D

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы запрограммировать канал с правой стороны, нажмите кнопку "КАНАЛ". Это заставит цифры в правой части экрана мигать. Повторите все описанные выше действия, чтобы ввести желаемое время полива для этого канала.

колесо в положение "ЗАПУСК". Таймер будет работать в соответствии с вашим расчетным временем

Установка задержки полива на случай дождя

!!! Эта функция применяется только в том случае, если настройка интервала полива превышает 4 часа.

Как только вы настроите все вышеперечисленное, поверните

1. Поверните колесо в положение "ЗАПУСК". 2. Нажмите кнопку "+" один раз, чтобы отобразить значок "зонтик" в центральной части экрана.

- 3. Нажмите кнопки "+" или "-", чтобы выбрать желаемую задержку
- 4. Если в течение 5 секунд не будет произведено никаких дополнительных настроек, таймер сохранит текущую настройку и перейдет на начальный экран (часы).
- 5. Затем экран будет мигать между часами и временем задержки полива. Если время задержки полива составляет менее 1 дня, оно будет показано в часах. Если задержка дождя составляет более 1 дня, она будет

Варианты задержки на случай дождя (D=день)

0, 1D, 2D, 3D, 4D, 5D, 6D, 7D

Рекомендации по эксплуатации

• На жидкокристаллическом экране обратный отсчет до следующего полива. Если вы переведете колесо из положения "ЗАПУСК" в любое другое положение, полив немедленно прекратится

• Когда вы нажмете кнопку "РУЧНОЙ" и повернете колесо для запуска, гаймер переключится в ручной режим. Полив начнется немедленно. • В ручном режиме, когда вы снова нажмете кнопку ручного управления или повернете колесо в любое положение, кроме "ЗАПУСК",

подача воды немедленно прекратится. • Время ручного полива по умолчанию составляет 30 минут. Диапазон настройки составляет от 0 до 360 минут.

• Минимальное рабочее напряжение составляет 2,4В. Когда напряжение батареи ниже 2,4В, на экране будет мигать знак низкого заряда батареи, и таймер перестанет работать.

• Интервал времени полива должен быть больше продолжительности времени полива, иначе таймер не будет работать, на экране появится сообщение "ERR" (ошибка). Например, выбранный интервал составляет 1 час а время полива - 90 минут что больше чем 1 час Следовательно. гаймер не будет работать пропускать воду.

• Чтобы защитить таймер от непогоды, убедитесь, что передняя панель таймера закрыта крышкой, предусмотренной после установки таймера. • Таймер не предназначен для эксплуатации при температуре ниже 5°C, демонтируйте установку ДО наступления холодов.

• Переключение в ручной режим работы приостанавливает автоматическое исполнение программ полива

ВНИМАНИЕ!

• Сухая электрическая батарея имеет длительный срок службы. Срок службы обычной батареи составляет 6 месяцев. Если батарея разряжена или разрядится, система отключится и прекрапит орошение. Чтобы предотврапить эту ситуацию, пожалуйста, заменяйте батарейки своевременно. В противном случае, после установки новой батареи, программа покажет некоторые ошибки. Откройте прозрачную крышку и замените батареи. После настройки программы, пожалуйста, вовремя закройте прозрачную крышку.

• Поскольку растения предъявляют разные требования к количеству воды, рекомендуем пересматривать настройки при смене сезона. • Таймер имеет функцию памяти, после замены батареи программа все

• Из-за грязи в воде, пожалуйста, очищайте фильтр, чтобы предотвратить

• В настройках времени, ручного запуска и настройки режима остановите нажатие клавиши примерно на 10 секунд, и система автоматически переключится в режим времени (автоматическая работа).

• Когда таймер начнет полив, вы не сможете выполнить другую операцию,

• Зимой, если температура наружного воздуха ниже 0°С, таймер должен быть установлен внутри помещения, чтобы предотвратить образование трешин при замерзании. Если это требование не осуществляется, а таймер выходит из

• Пожалуйста, установите таймер вертикально. Рабочее напряжени

0 KTIA-800 KTIA.

равно будет работать

Протрите прибор чистой влажной тканью при необходимости. Не используйте для очистки устройства никакие химические, щелочные, абразивные или дезинфицирующие вещества, так как они могут повредить его поверхность.

СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года.

строя, гарантийное обслуживание не предусмотрено.

По окончании срока службы возможно использова прибора по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и прибор не утратил свои функциональные свойства. Не выбрасывайте прибор, а также комплектующие и

региональными нормативными актами по утилизации За подробной информацией о пунктах по сбору электроприборов обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в

составные детали в бытовые отходы! Отслуживший свой срок

прибор должен утилизироваться в соответствии с Вашими

котором был куплен прибор.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ Если полив не осуществляется, проверьте следующие пункты:

Убедитесь, что кран открыт. ✓ Проверьте батареи. Если заряд слишком низок для работы таймера, индикатор батареи на передней панели будет быстро мигать. Замените батареи на новые.

Убедитесь, что таймер переключен в автоматический режим. Убедитесь, что интервал полива больше, чем длительность полива. Например, вы не можете установить интервал полива 1 час и время полива более, чем 60 минут

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации прибора составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если прибор эксплуатировался в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении

- следующих условий: . Наличия кассового чека
- 2. Предоставление неисправного прибора в комплекте в чистом Гарантийное обслуживание не предоставляется: 1. На прибор, у которого неразборчив или изменен серийный
- номер (при наличии 2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки прибора в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;

3. На неисправности, возникшие в результате несообщения о

воначальной неисправности; 4. На прибор, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению: 5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними

механическими воздействиями, воздействием агрессивных

- средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.; 6. На неисправности, вызванные попаданием в прибор инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя прибора;
- повлекшие за собой выход из строя двигателя или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению; 8. На неисправности, вызванные использованием

На неисправности, возникшие вследствие перегрузки

оригинальных запасных частей и принадлежностей; 9. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устраненными иными недостатками:

- 10. На нелостатки изделий возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами. организациями, не являющимися авторизованными сервисными
- 11. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования:
- 12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве
- (Инструкции по эксплуатации); 13. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия

Гарантия не распространяется комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися к которым относятся:

 оснастка (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, например, биты, удлинители, перемешивающие насадки и прочая сменная оснастка;

Перечень сервисных центров Вы можете

посмотреть на сайте: https://z3k.ru/service/

Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:



Изготовитель: NINGBO YILIN AGUATECH CO., LTD. Адрес изготовителя: No. 68, Zhongxia Road, Haishu district, Ningbo, China Экспортер: NINGBO YILIN AGUATECH CO., LTD..

Адрес экспортера: No. 68, Zhongxia Road, Haishu district, Ningbo, China портер: ООО "ЗИТРЕК РУС" Адрес импортера: 107078, Москва г, Новорязанская ул, дом 18 Тел.+7(905)518-81-22 E-mail: info@z3k.ru

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических TP EA3C 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в

Дата производства указана на индивидуальной упаковке



Сделано в Китае

Изделие соответствует требовани

